

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 september 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**inzake Belgische steun voor het Humanitaire
Initiatief, voor een internationaal verbod op
nucleaire wapens op humanitaire gronden**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **1380/ (2015/2016):**

001: Voorstel van resolutie van de heren Van der Maelen
en Crusnière c.s.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 septembre 2016

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'aide apportée par la Belgique à
l'Initiative humanitaire, à une interdiction
internationale des armes nucléaires pour des
raisons humanitaires**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **1380/ (2015/2016):**

001: Proposition de résolution de MM. Van der Maelen
et Crusnière et consorts.

Nr. 1 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans A

Deze considerans vervangen als volgt:

“A. gelet op het feit dat 107 landen tijdens de Open Ended Working Group on nuclear disarmament (OEWG) van de Verenigde Naties aangaven in 2017 onderhandelingen te willen starten over een internationaal verbodsverdrag op kernwapens;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 1 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant A

Remplacer ce considérant par ce qui suit:

“A. considérant qu’au cours l’Open-Ended Working Group (OEWG) des Nations unies, 107 pays ont manifesté leur volonté d’entamer, en 2017, des négociations sur une convention internationale interdisant les armes nucléaires;”.

Nr. 2 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans A/1 (*nieuw*)**Een considerans A/1 invoegen, luidend als volgt:**

“A/1. gelet op de conclusie van het eindrapport van de OEWG: ‘The Working Group recommended with widespread support for the General Assembly to convene a conference in 2017, open to all States, with the participation and contribution of international organizations and civil society, to negotiate a legally-binding instrument to prohibit nuclear weapons, leading towards their total elimination’;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 2 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant A/1 (*nouveau*)**Insérer un considérant A/1 rédigé comme suit:**

“A/1. Vu la conclusion du rapport final de l’OEWG: ‘The Working Group recommended with widespread support for the General Assembly to convene a conference in 2017, open to all States, with the participation and contribution of international organizations and civil society, to negotiate a legally-binding instrument to prohibit nuclear weapons, leading towards their total elimination’;”.

Nr. 3 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans A/2 (*nieuw*)

Een considerans A/2 invoegen, luidend als volgt:

“A/2. gelet op de onthouding van vier NAVO-bondgenoten (Nederland, IJsland, Noorwegen en Portugal) bij de stemming van dit eindrapport;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 3 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant A/2 (*nouveau*)

Insérer un considérant A/2 rédigé comme suit:

“A/2. vu l’abstention de quatre pays alliés de l’OTAN (Pays-Bas, Islande, Norvège et Portugal) lors du vote sur ce rapport final;”.

Nr. 4 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans A/3 (*nieuw*)**Een considerans A/3 invoegen, luidend als volgt:**

“A/3. gelet op de motie van de Nederlandse Eerste Kamer (28 april 2016), die ‘de regering verzoekt om zich binnen de open-ended working group actief in te zetten voor doeltreffende maatregelen, waaronder de start van onderhandelingen over een internationaal verbod op nucleaire wapens, om te komen tot een kernwapenvrije wereld’, en ‘de regering verzoekt om tevens ook andere lidstaten van het NAVO-bondgenootschap bij deze onderhandelingen te betrekken’;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 4 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant A/3 (*nouveau*)**Insérer un considérant A/3 rédigé comme suit:**

“A/3. vu que la motion de la Eerste Kamer néerlandaise (28 avril 2016), qui demande au gouvernement d’œuvrer activement, au sein de l’open-ended working Group, à des mesures efficaces, parmi lesquelles l’ouverture de négociations relatives à une interdiction internationale des armes nucléaires, afin de parvenir à un monde dénucléarisé, et qui demande au gouvernement d’associer également d’autres États membres de l’OTAN à ces négociations;”.

Nr. 5 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans A/4 (*nieuw*)**Een considerans A/4 invoegen, luidend als volgt:**

“A/4. gelet op het feit dat verschillende landen tijdens het Eerste Comité van de 71^e Algemene Vergadering van de VN een resolutie zullen indienen die de Algemene Vergadering verzoekt om in 2017 een conferentie bijeen te roepen om een juridisch bindend instrument te onderhandelen dat kernwapens verbiedt, als verdere opstap naar de volledige eliminatie van kernwapens;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 5 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant A/4 (*nouveau*)**Insérer un considérant A/4 rédigé comme suit:**

“A/4. considérant que, durant la Première Commission de la 71^e Assemblée générale des Nations unies, différents pays présenteront une résolution demandant à l'Assemblée générale de convoquer une conférence en 2017 afin de négocier un instrument juridique contraignant interdisant les armes nucléaires, qui constituera une nouvelle étape dans leur élimination totale;”.

Nr. 6 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans A/5 (*nieuw*)

Een considerans A/5 invoegen, luidend als volgt:

“A/5. gelet op de conclusies van de drie internationale conferenties over de humanitaire gevolgen van kernwapens, in Oslo (maart 2013), Nayarit (februari 2014) en Wenen (december 2014);”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 6 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant A/5 (*nouveau*)

Insérer un considérant A/5 rédigé comme suit:

“A/5. vu les conclusions des trois conférences internationales sur les conséquences humanitaires des armes nucléaires qui se sont déroulées à Oslo (mars 2013), à Nayarit (février 2014) et à Vienne (décembre 2014);”.

Nr. 7 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans A/6 (*nieuw*)**Een considerans A/6 invoegen, luidend als volgt:**

“A/6. gelet op het feit dat 127 VN-lidstaten de zogenaamde “Humanitaire Belofte” ondertekenden, die alle verdragspartijen bij het non-proliferatieverdrag (NPT) oproept ‘to renew their commitment to the urgent and full implementation of existing obligations under Article VI, and to this end, to identify and pursue effective measures to fill the legal gap for the prohibition and elimination of nuclear weapons and we pledge to cooperate with all stakeholders to achieve this goal’;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 7 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant A/6 (*nouveau*)**Insérer un considérant A/6 rédigé comme suit:**

“A/6. considérant que 127 États membres de l’ONU ont signé l’ “Engagement humanitaire” qui invite tous les États parties au Traité de non-prolifération (TNP) ‘à renouveler leur engagement pour l’urgence et la pleine mise en œuvre des obligations existantes en vertu de l’Article VI, et à cette fin, à identifier et à prendre des mesures efficaces pour combler le vide juridique pour l’interdiction et l’élimination des armes nucléaires et nous nous engageons à coopérer avec toutes les parties prenantes pour atteindre cet objectif’;”.

Nr. 8 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans E/1 (*nieuw*)**Een considerans E/1 invoegen, luidend als volgt:**

“E/1. gelet op artikel VI van het NPT, dat stelt dat ‘each of the Parties to the Treaty undertakes to pursue negotiations in good faith on effective measures relating to cessation of the nuclear arms race at an early date and to nuclear disarmament, and on a treaty on general and complete disarmament under strict and effective international control’;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 8 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant E/1 (*nouveau*)**Insérer un considérant E/1 rédigé comme suit:**

“E/1. vu l’article VI du TNP, aux termes duquel ‘chacune des Parties au Traité s’engage à poursuivre de bonne foi des négociations sur des mesures efficaces relatives à la cessation de la course aux armements nucléaires à une date rapprochée et au désarmement nucléaire, et sur un traité de désarmement général et complet sous un contrôle international strict et efficace’;”.

Nr. 9 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans E/2 (*nieuw*)

Een considerans E/2 invoegen, luidend als volgt:

“E/2. gelet op het gebrek aan implementatie van de actiepunten in de slotdocumenten van de NPT-herzieningsconferenties in 2000 en 2010;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 9 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant E/2 (*nouveau*)

Insérer un considérant E/2 rédigé comme suit:

“E/2. vu le faible degré de mise en œuvre des points d’action des documents finals des conférences d’examen du TNP de 2000 et de 2010;”.

Nr. 10 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Considerans F/1 (*nieuw*)**Een considerans F/1 invoegen, luidend als volgt:**

“F/1. gelet op het feit dat alle kernwapenstaten groot-schalige modernisering en plannen van hun nucleaire arsenalen;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 10 DE M. **VAN DER MAELEN**Considérant F/1 (*nouveau*)**Insérer un considérant F/1 rédigé comme suit:**

“F/1. attendu que tous les pays dotés d’armes nucléaires projettent de vastes opérations de modernisation de leurs arsenaux nucléaires;”.

Nr. 11 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans G

Deze considerans doen vervallen.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 11 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant G

Supprimer ce considérant.

Nr. 12 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans H

Deze considerans vervangen als volgt:

“H. benadrukkend dat een nieuw juridisch instrument dat kernwapens verbiedt complementair is met de “progressieve benadering” die gepromoot wordt door de federale regering in het federale regeerakkoord van 2014;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 12 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant H

Remplacer ce considérant par ce qui suit:

“H. soulignant qu’un nouvel instrument juridique interdisant les armes nucléaires est complémentaire à “l’approche progressive” qui est promue par le gouvernement fédéral dans son accord de gouvernement de 2014;”.

Nr. 13 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Considerans H/1 (*nieuw*)

Een considerans H/1 invoegen, luidend als volgt:

“H/1. benadrukkend dat een nieuw juridisch instrument dat kernwapens verbiedt niet gelijk staat met de onmiddellijke eliminatie van alle nucleaire arsenalen;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 13 DE M. **VAN DER MAELEN**

Considérant H/1 (*nouveau*)

Insérer un considérant H/1 rédigé comme suit:

“H/1. soulignant qu’un nouvel instrument juridique interdisant les armes nucléaires n’est pas synonyme d’élimination immédiate de tous les arsenaux nucléaires;”.

Nr. 14 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Verzoek 4

Dit verzoek vervangen als volgt:

“4. zich tijdens het Eerste Comité van de 71^{ste} Algemene Vergadering van de Verenigde Naties actief in te zetten voor doeltreffende maatregelen, waaronder de start van onderhandelingen over een internationaal verbod op kernwapens, om te komen tot een kernwapenvrije wereld;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 14 DE M. **VAN DER MAELEN**

Point 4

Remplacer ce point par ce qui suit:

“4. d’œuvrer activement, lors de la Première Commission de l’Assemblée générale des Nations unies, à des mesures efficaces, parmi lesquelles l’ouverture de négociations relatives à une interdiction internationale des armes nucléaires, afin de parvenir à un monde dénucléarisé;”.

Nr. 15 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**

Verzoek 4/1 (*nieuw*)

Een verzoek 4/1 invoegen, luidend als volgt:

“4/1. in 2017 op constructieve wijze deel te nemen aan een open en inclusief diplomatiek onderhandelingsproces gericht op de creatie van een nieuw juridisch instrument dat kernwapens verbiedt;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 15 DE M. **VAN DER MAELEN**

Point 4/1 (*nouveau*)

Insérer un point 4/1 rédigé comme suit:

“4.1. de participer de façon constructive, en 2017, à un processus de négociations diplomatiques ouvert et inclusif axé sur la création d’un nouvel instrument juridique qui interdit les armes nucléaires;”.

Nr. 16 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN**Verzoek 4/2 (*nieuw*)**Een verzoek 4/2 invoegen, luidend als volgt:**

“4/2. zich actief in te zetten om ook andere lidstaten van het NAVO-bondgenootschap bij deze onderhandelingen te betrekken;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

N° 16 DE M. **VAN DER MAELEN**Point 4/2 (*nouveau*)**Insérer un point 4/2 rédigé comme suit:**

“4/2. d’œuvrer activement afin d’associer également d’autres États membres de l’Alliance atlantique à ces négociations;”.